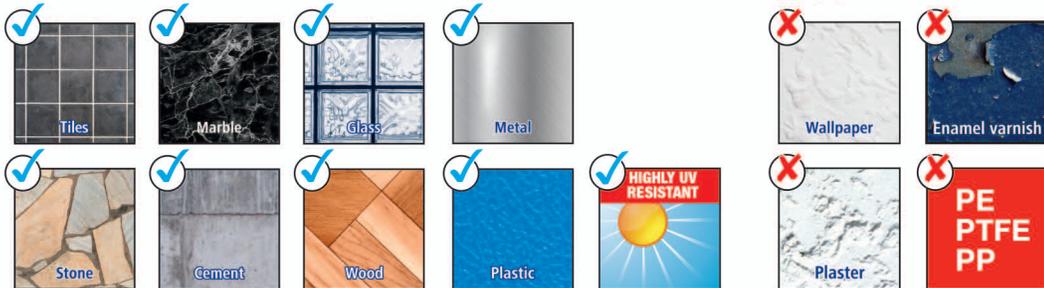


INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDE D'INSTALLATION / GUÍA DE INSTALACIÓN /
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K POUŽITÍ

1 YES!



2 YES!



Ⓔ Reinigungshinweis. Der Untergrund muss staub-, fett-, kalkfrei und trocken sein. Nach erfolgter Grundreinigung mit Reinigungsalkohol nachreinigen. Ⓕ Instruction de nettoyage. La surface de montage doit être exempte de poussière, de graisse, de chaux et doit être sèche. Après un nettoyage en profondeur, nettoyez la surface à l'alcool ménager. Ⓖ Reijningsinstructie. Het oppervlak moet stof-, vet-, kalkvrij en droog zijn. Reinig het oppervlak na een grondige reiniging met huishoudelijke alcohol. Ⓒ Cleaning Instruction. The mounting surface must be dust-, grease-, lime-free, and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. Ⓓ Rengöringsvejledning. Monteringsfladen skal være støv-, fedt-, kalkfri og tør. Efter grundig rengøring skal overfladen rengøres med gnidningsalkohol. Ⓔ Rengöringsanvisning. Monteringsytan måste vara damm-, fett-, kalkfri och torr. Efter noggrann rengöring, rengör ytan med gnidningsalkohol. Ⓖ Puhdistusohjeet. Asennuspinnan on oltava puhdas pölystä, kalkista, rasvasta ja kuiva. Kunnon puhdistuksen jälkeen, hankaa pintaan alkoholia. Ⓕ Instrucciones de limpieza. La superficie de montaje debe estar libre de polvo, grasa, sin cal y seca. Después de una limpieza profunda, limpie la superficie con alcohol. Ⓖ Instruções de limpeza. A superfície de montagem deverá estar livre de pó, gordura ou cal e deverá estar seca. Após limpeza completa, passe álcool na superfície. Ⓕ Istruzioni per la pulizia. La superficie di montaggio deve essere priva di polvere, grasso o calce e deve essere asciutta. Dopo un'accurata pulizia, strofinare l'alcol sulla superficie. Ⓖ Instrukcja czyszczenia. Powierzchnia montażowa musi być wolna od pyłów, tłuszczów, wapna i sucha. Po dokładnym wyczyszczeniu wyczyść powierzchnię alkoholem. Ⓖ Puhastusjuhend. Paigalduspind peab olema tolm-, rasva- ja lubjavana ning kuiv. Pärast põhjalikku puhastamist puhastage pind ka alkoholiga. Ⓕ Tīrīšanas instrukcija. Montāžas virsmai ir jābūt tīrai no putekļiem, taukiem, sausas. Pēc rūpīgas attīrīšanas berzējiet virsmu ar alkoholu. Ⓕ Valymo instrukcija. Montavimo paviršius turi būti be dulkių, riebalų, kalkių ir sausas. Kruopščiai nuvalyk paviršius, dar kartą paviršius nuvalykite naudodami valiklį su alkoholiu. Ⓕ ὀδηγίες καθαρισμού. Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπη και να είναι στεγνή. Μετά από ενδελεχή καθαρισμό καθαρίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα. Ⓕ Инструкция за почистване. Повърхността трябва да бъде суха и добре почиствена от прах, мазнини и лепливи остатъци. Накрая отново старателно почиства повърхността с денатуриран(технически) спирт. Ⓕ Temizlik talimatı. Montaj yüzeyi toz, yağ, kireç kalıntısından arındırılmış ve kuru olmalıdır. Yüzeyi temizlendikten sonra alkol ile ovalayarak silin. Ⓕ Инструкция по очистке. Поверхность должна быть очищена от пыли, жира, извести и быть сухой. После тщательной очистки протрите поверхность спиртом. Ⓕ Tisztítási útmutató. A felület legyen száraz, illetve mentes a kosztól, zsírtól és mésztől. Alapos tisztítás után törölje át a felületet alkohollal. Ⓕ Návod k vyčistení povrchu před lepením. Misto pro lepení musí být zcela suché a být zbaveno mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštní použijte čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. Ⓕ Miesto pre lepenie musí byť celkom suché a zbavené mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštnie použite čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. Ⓕ Navodila za čiščenje. Površina na katero lepimo, mora biti suha, ne sme biti prašna, mastna ali iz apnenca. Po temeljitom čiščenju, očistite površino še s čistilnim alkoholom. Ⓕ ANB Instrukcije za čišćenje. Podloga mora biti suva, bez prašine, masnoća i kveča. Posle grubog čišćenja, površinu očistite alkoholom. Ⓕ BFB Uputstvo za čišćenje. Površina na kojoj se montira ne smije biti prašine, ostataka vapna i mora biti odmašćena i suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu premažite alkoholom. Ⓕ Instrukcija za očišćenje. Před montážom povrchu povinná byť očiščená vid pílu ta vapna, znežirena i suha. Pošľe reťelneho očišćenja dodatko očistite povrchu so spirtom. Ⓕ Instrucțiuni de curățare. Suprafața pe care se fixează trebuie să fie uscată, fără praf, grăsime sau var. După curățarea temeinică, ștergeți suprafața cu alcool. Ⓕ تعليمات التنظيف. سطح التعلق يجب ان يكون خالي من الغبار، الشحم، الجير و جاف. بعد تنظيف شامل، نظف و امسح السطح بالكمول.

NO!



Ⓕ Silikonhaltige Reiniger sind zur Reinigung nicht geeignet. Ⓕ Les produits de nettoyage contenant du silicone ne conviennent pas pour le nettoyage. Ⓖ Reijningsmiddelen die siliconen bevatten, zijn niet geschikt voor reiniging. Ⓒ Cleaning agents containing silicone are not suitable for cleaning. Ⓓ Rengöringsmedel innehållande silikone är icke egnet till rengöring. Ⓔ Rengöringsmedel som innehåller silikon är inte lämpliga för rengöring. Ⓖ Puhdistusaineet, jotka sisältävät silikonia eivät sovellu puhdistukseen. Ⓕ Los productos de limpieza que contienen silicón no son adecuados para la limpieza. Ⓖ Produtos de limpeza comuns contêm silicón e tal prejudicará o processo de adesão. Ⓕ I prodotti per la pulizia che contengono silicón non sono adatti per la pulizia. Ⓖ Środki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Ⓖ Puhastusmateriaalit ei sobi silikooni sisaldavad puhastusvahendeid. Ⓕ Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikonu, nav piemēroti tīrīšanai. Ⓕ Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. Ⓕ Καθαριστικά που περιέχουν σιλίκον δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. Ⓕ Почишувачіє средства, съдържащие силикон, не са подходящи за почистване. Ⓕ Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. Ⓕ Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. Ⓕ Ne használnaj silikont tartalmazó tisztítószert. Ⓕ Nepoužívejte k čištění benzín, ani běžné domácí čistící prostředky s obsahem silikónu. Ⓕ Nepoužívejte k čištění benzín, ani běžné domácí čističe prostředky s obsahom silikónu. Ⓕ Čistlna sredstva, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. Ⓕ Sredstva za čiščenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čiščenje. Ⓕ BFB Sredstva za čišćenje koja sadrže silikone nisu pogodna za čišćenje. Ⓕ Чистячі засоби, що містять силікон, не підходять для чищення. Ⓕ Nu sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicón. Ⓕ المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.

Ⓕ I prodotti per la pulizia che contengono silicón non sono adatti per la pulizia. Ⓖ Środki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Ⓖ Puhastusmateriaalit ei sobi silikooni sisaldavad puhastusvahendeid. Ⓕ Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikonu, nav piemēroti tīrīšanai. Ⓕ Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. Ⓕ Καθαριστικά που περιέχουν σιλίκον δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. Ⓕ Почишувачіє средства, съдържащие силикон, не са подходящи за почистване. Ⓕ Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. Ⓕ Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. Ⓕ Ne használnaj silikont tartalmazó tisztítószert. Ⓕ Nepoužívejte k čištění benzín, ani běžné domácí čistící prostředky s obsahem silikónu. Ⓕ Nepoužívejte k čištění benzín, ani běžné domácí čističe prostředky s obsahom silikónu. Ⓕ Čistlna sredstva, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. Ⓕ Sredstva za čiščenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čiščenje. Ⓕ BFB Sredstva za čišćenje koja sadrže silikone nisu pogodna za čišćenje. Ⓕ Чистячі засоби, що містять силікон, не підходять для чищення. Ⓕ Nu sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicón. Ⓕ المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.

3



tesa® POWER.KIT BK20



tesa® POWER.KIT BK44



tesa® POWER.KIT BK22



tesa® POWER.KIT BK73

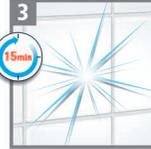


3A

3B

3A

EASY START

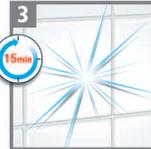


EASY ON

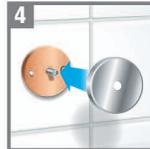


3B

EASY START



EASY ON



4

EASY OFF



tesa SE
Hugo-Kirchberg-Str. 1, D-22848 Norderstedt
© = reg. tm. tesa SE, www.tesa.com RZ 35951.N.1

